

*Ганна МАРТИНОВА*

**МОВОЗНАВЧІ СТУДІЇ В ЗБІРНИКУ ПАМ'ЯТІ  
ЮРІЯ ОЛЕКСІЙОВИЧА ЖЛУКТЕНКА**  
[Національна пам'ять у філології: спадщина професора  
Юрія Олексійовича Жлуктенка :  
матеріали Всеукраїнської наукової конференції  
(Львів, 2–3 жовтня 2015 р.). – Львів, 2017. – 294 с.; VI с.іл.]

Поява збірника наукових праць, присвяченого 100-річчю від дня народження видатного українського вченого Юрія Олексійовича Жлуктенка, стала важливою подією в українській науці та культурі. Це чудовий пам'ятник відомому українському лінгвістові, перекладознавцеві, педагогові, людині, котра глибоку усвідомлювала потреби розвитку української науки і доклала „колосальних зусиль для становлення філологічного життя в Україні”. Зі скрупульозністю і теплотою матеріали збірника підготували організатори конференції, надаючи змогу кожному з нас наблизитись до постаті видатного вченого, осмислити його наукову спадщину, ширше використовувати її в дослідницьких пошуках.

Відкриває книжку добірка наукових розвідок, об'єднаних темою «Інтелектуальна біографія професора Юрія Олексійовича Жлуктенка», у яких відомі філологи О. І. Чередниченко, Н. Ю. Жлуктенко, Р. П. Зорівчак, О. Ю. Васильченко, А. П. Гризун, М. Е. Білинський висвітлили життєвий і творчий шлях, багатогранну діяльність ювіляра, напрями його наукових досліджень і доробок у царині загального і германського мовознавства, соціолінгвістики, контрастивної лінгвістики, методики викладання іноземних мов і перекладознавства.

Саме за цією проблематикою згруповано всі наступні матеріали збірника. У розділі «Соціолінгвістика» представлено ґрунтовні статті Б. М. Ажнюка про вплив наукової спадщини Ю. О. Жлуктенка на розвиток соціолінгвістики в Україні та вирізнення в майбутньому таких новітніх соціолінгвістичних студій, як еколінгвістика, мовне планування, мовний менедж-

мент, юридична лінгвістика; Ф. С. Бацевича про ідею органічності спілкування у світлі соціолінгвістичної теорії Професора та її перспективність для дослідження кооперативного міжособистісного та міжкультурного спілкування; О. П. Зеленської про напрацювання вченого з проблем мовної політики, мовної ситуації й мовного варіювання, які й сьогодні зберігають актуальність для використання в дослідницькій практиці.

У розділі «Контрастивна лінгвістика і методика викладання іноземних мов» розглянуто заперечні займенники в контексті порівняльно-типологічної граматики Ю. О. Жлуктенка (А. Й. Паславська), представлено аналіз англо-українських контрастивних граматичних студій в Україні (З. Г. Коцюба), обґрунтовано вагомість тези вченого про перспективи розгляду одних мов крізь структурну сітку інших із метою моделювання мови (Н. І. Андрейчук), висвітлено авторські підходи видатного науковця до методики викладання української мови як іноземної, зокрема щодо впровадження граматичного, текстового, країнозначого матеріалу, необхідного для формування комунікативної компетенції студентів (Л. П. Васильєва).

Викликають зацікавлення й оригінальні розвідки О. В. Литвіняк, І. М. Одрехівської, Н. М. Гриців про Ю. О. Жлуктенка як перекладача й перекладознавця та його внесок у порівняльно-історичне і загальне мовознавство (І. Р. Буніятова, Р. С. Помірко).

На завершення книжки в окремому розділі упорядковані архівні матеріали, зокрема листування вченого з Фризькою академією та його листи до Роксолани Петрівни Зорівчак, які становлять значний інтерес для дослідників, оскільки репрезентують розвиток наукових і ділових зв'язків.

Опублікований збірник укладено за чітким, продуманим планом, що уможливило всебічне представлення життєпису та подвижницької діяльності професора Ю. О. Жлуктенка, його внеску в українську та світову філологію.

Одержано редакцією – 26.09.17

Прийнято до публікації – 28.09.17